

# مؤتمر نزع السلاح

CD/1175

10 September 1992

ARABIC

Original : SPANISH

رسالة مؤرخة في ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ موجهة من رؤساء وفود الأرجنتين والبرازيل وشيلي إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح، يحيلون بها نسخ بيان صادر عن وفود هذه الدول في الدورة الاستثنائية السابعة لوكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (OPANAL)، يتصل بآحكام المادة ٢٨ من معاهدة تلاتيلوكو

يسرينا أن نحيل إليكم نسخ بيان أصدرته وفود الأرجنتين والبرازيل وشيلي في الدورة الاستثنائية السابعة لوكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (OPANAL)، يتصل بآحكام المادة ٢٨ من معاهدة تلاتيلوكو.

ومنكون ممتنين إذا ما اتخدتم الترتيبات الازمة ، وفقا للعادة المتبعة ، لامدار هذا النص باعتباره وثيقة رسمية لمؤتمر نزع السلاح وعميمه على كل الوفود ، سواء وفود الدول الاعضاء أو وفود الدول التي لها مركز مراقب .

(توقيع) مسلول. ن. أوري  
السفير  
الممثل الدائم للجمهورية  
الاتحادية البرازيلية

(توقيع) خوان ارتشيبالدو لانو  
السفير  
الممثل الدائم لجمهورية  
الأرجنتين

(توقيع) أرنستو تيررون  
السفير  
الممثل الدائم  
لجمهورية شيلي

بيان من حكومات جمهورية الأرجنتين والجمهورية الاتحادية  
البرازيلية وجمهورية شيلي يتعلّم بأحكام المادة ٢٨ من  
معاهدة تلاتيلولكو

"إن حكومات جمهورية الأرجنتين والجمهورية الاتحادية البرازيلية وجمهورية  
شيلي ،

"إذ ترى أن الفقرة ٢ من المادة ٢٨ من معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا  
اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تنص على أن لكل الدول الموقعة الحق غير القابل  
للتقادم في التنازل ، كلياً أو جزئياً ، عن الاشتراطات المنصوص عليها في الفقرة ١ من  
المادة ٢٨ ، وعلى أنه يمكنها أن تفعل ذلك عن طريق إعلان ترافقه كل منها بمك تصديقها  
ويمكن صياغته وقت ايداع المك أو بعده ،

"تعلن أنها فور إكمال البلدان الثلاثة لإجراءات التصديق على نص معاهدة حظر  
الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، بمصيغتها المعدلة ،  
ستتنازل عن كل ما لم يستوف بعد من الاشتراطات المشار إليها في الفقرة ١ من  
المادة ٢٨ من المعاهدة" .

-----